

檔		保存年限
號	/	/

經濟部國際貿易局 函

機關地址：臺北市湖口街1號
承辦人：楊馥如
聯絡電話：(02)23977223
傳真：(02)23216445
電子郵件：fryang2@trade.gov.tw

10669

台北市大安區敦化南路2段216號20樓A1室

受文者：台灣服務業聯盟協會

發文日期：中華民國111年7月11日

發文字號：貿多字第1117020668號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文(1117020668-1.pdf、1117020668-2.pdf)

主旨：有關本(111)年WTO微中小企業(MSMEs)非正式工作小組、國際商會(ICC)及國際貿易中心(ITC)續合辦「小型企業冠軍」(Small Business Champions)競賽，以「協助小型企業過渡至永續經濟」(2022: Helping small businesses transition to sustainable economy)為題進行徵案事，請查照。

說明：

一、依據我常駐WTO代表團本(111)年6月28日世貿字第1114340692號函(如附件1)辦理。

二、旨揭競賽資訊如次：

(一)目標：

- 1、提升企業及政策制訂者認知MSMEs在「去碳化」(decarbonization)上所遭遇之困難；
- 2、凸顯可協助小型企業在生產上「去碳化」之最佳實務；
- 3、透過協助小型企業參與國際貿易以應對氣候變遷及提升企業韌性。

(二)競賽辦法：

- 1、參加對象：企業、產業協會、商會及非政府組織

經濟部
貿易局

(NGOs)。

- 2、提案應聚焦於提升認知之宣傳活動、競賽、能力建構、訓練及指導計畫，並自啟動後1年內完成。
- 3、提案單位應本身即為執行單位，且提案內容不應聚焦於WTO之談判或建議修改任何WTO規範。
- 4、提案應包括提案單位之說明、連絡人、概念、目的、執行時間表及其它相關之詳細資料，以不超過3頁為限，並以Word或PDF檔案在本年8月15日前傳送至以下信箱：smallbusinesschampions@wto.org。

三、本競賽將由MSMEs工作小組之會員代表、ICC及ITC代表進行評選。獲獎之提案將在本年10月3日至6日於日內瓦舉辦之BuildingBridges活動期間 (<https://www.buildingbridges.org/>) 宣布；MSMEs工作小組、ICC及ITC也將利用自身之管道協助宣傳獲獎之提案。請貴單位優予考慮提案參與競賽並轉知所屬單位。

四、檢送本案WTO網站公布之徵求提案資訊（如附件2），併請卓參，另可參考WTO網站https://www.wto.org/english/forums_e/business_e/msme_sbc_e.htm。

正本：中華民國全國工業總會、台灣服務業聯盟協會、財團法人商業發展研究院、財團法人中華民國對外貿易發展協會、財團法人中華經濟研究院、財團法人台灣經濟研究院、財團法人台灣綜合研究院、財團法人工業技術研究院
副本：經濟部工業局、經濟部中小企業處（均含附件）

局長 **江文若** 請假

副局長 **李冠志** 代行



檔		保存年限
號	/	/

中華民國常駐世界貿易組織代表團 函

機關地址：Avenue de Tournay 7,
Chambesy 1292, Geneva,
Switzerland

承辦人：石參事大玲

電話：+41-22-5455319

電子信箱：talinshih@taiwanwto.ch或
tlshih@moea.gov.tw

受文者：經濟部國際貿易局

發文日期：中華民國111年6月28日

發文字號：世貿字第1114340692號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：Small Business Champions 2022 - Call for Proposals 1件 (1656437739
Small Business Champions 2022 - Call for Proposals.pdf)

經濟部
貿易局

主旨：世貿組織（WTO）「微中小企業非正式工作小組」（IWG
on MSMEs）舉辦「小型企業冠軍」（Small Business
Champions）競賽並徵求提案，請查照。

說明：

- 一、依本（2022）年6月27日WTO網站公布之本競賽啟始新聞及徵求提案資訊（如附件）辦理。
- 二、本工作小組在本（6）月27日舉行本年本項競賽之啟始儀式，由小組主席烏拉圭駐WTO代表團大使Jose Luis CANCELLA主持；WTO秘書長Ngozi OKNOGO-IWEALA應邀致詞。競賽合辦單位國際商會（International Chamber of Commerce, ICC）秘書長John DENTON及國際貿易中心（International Trade Center, ITC）之主管應邀

國際貿易局 111/06/29



1117020668

說明舉辦競賽之目的、意義，並宣布自本年起的每年擇定不同主題，常態化舉辦。

三、根據附件，本年競賽之主題及參與辦法如次：

(一)主題：訂為「協助小型企業過渡至永續經濟」

(2022: Helping small businesses transition to sustainable economy)；目標包括提升企業及政策制訂者認知MSMEs在「去碳化」(decarbonization)上所遭遇之困難，凸顯可協助小型企業在生產上「去碳化」之最佳實務，及透過協助小型企業參與國際貿易以應對氣候變遷及提升企業的韌性。

經濟局
貿易局

國際
貿易
章

(二)提案內容可聚焦於提升認知之宣傳活動、競賽、能力建構、訓練及指導計畫；提案計畫自啟動後應在1年內完成；企業本身、產業協會、商會及非政府組織(NGOs)可擔任提案單位，惟提案內容應由提案單位執行，且不應針對WTO之談判或建議修改任何WTO規範。

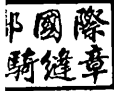
(三)提案內容應包括提案單位之說明、連絡人、概念、目的、執行時間表及其它相關之詳細資料，以不超過3頁為限，並以Word或PDF檔案在本年8月15日前傳送至以下信箱：smallbusinesschampions@wto.org。

(四)本競賽將由MSMEs工作小組之會員代表、ICC及ITC代表進行評選。獲獎之提案將在本年10月3日至6日於日內瓦舉辦之Building Bridges活動期間(<https://www.buildingbridges.org/>)宣布；獲獎之提案將獲

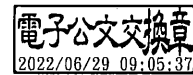
頒證書。MSMEs工作小組、ICC及ITC也將利用自身之
管道協助宣傳獲獎之提案。

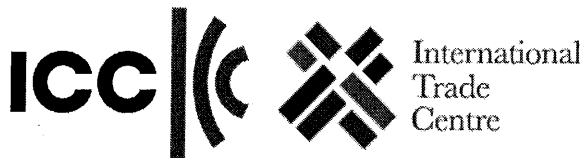
四、建請貴局（處）發布本案新聞，以鼓勵我相關機關（單位）、企業界、工商協會及非政府組織參與。除附件外，可另參考以下WTO之網站https://www.wto.org/english/forums_e/business_e/msme_sbc_e.htm。

正本：經濟部國際貿易局、經濟部中小企業處



副本：行政院經貿談判辦公室、外交部、經濟部(均含附件)





MSMEs
WTO Informal
Working Group

Small Business Champions

2022: Helping small businesses transition to a sustainable economy

As the urgency for action to address climate change increases, innovation by businesses of all sizes will be critical to achieve sustainability targets. Domestic and international supply chains represent an estimated 90 per cent of corporate emissions according to the World Economic Forum, and small businesses play an integral part. Finding ways to help reduce their carbon footprint and spotlighting sustainability innovations is the goal of the 2022 Small Business Champions initiative.

Goals of the Initiative

- Raise awareness among businesses and policymakers of the difficulties MSMEs encounter related to decarbonization, be it through lack of financial resources or limited awareness
- Highlight best practices that are helping small businesses to decarbonize their production and become more sustainable.
- Support small business' participation in international trade with a view towards addressing climate change and business resilience.

Call for proposals

The World Trade Organization (WTO) Micro, Small and Medium-Sized Enterprise Informal Working Group (MSME Group), in partnership with the International Chamber of Commerce (ICC) and the International Trade Centre (ITC), is calling for proposals that help small businesses to transition to more sustainable business practices and contribute to global decarbonization. Businesses, industry associations, chambers of commerce and non-governmental organizations are invited to submit proposals.

What kind of proposals are we looking for?

- Proposals can focus on awareness-raising campaigns, competitions, capacity building, training and mentoring programmes.
- Proposals should have a target completion date of within one year from initiation.
- Proposals should be designed to be delivered by the entity making the proposal and should not focus on WTO negotiations, or proposed changes to WTO rules.
- The ICC, ITC and the WTO MSME Group will use their networks to support and promote successful proposals.

How to submit proposals

Proposals are open to the businesses, industry associations, chambers of commerce and non-governmental organizations and should:

- detail the concept, aims, timelines and other information as appropriate.
- be no longer than three pages.
- be sent to smallbusinesschampions@wto.org in Word or PDF format by **15 August 2022**.

Key information to be provided

When submitting a proposal, please ensure that the following points are covered:

- name of the organization
- contact person (name, telephone, email)
- short description of the organization
- short bios of the persons implementing the project
- name of the proposed project
- timeline for the project (not longer than 12 months)
- challenge faced/issue to be addressed
- short description of the project, including activities to be organized
- aim(s) of the project (including any specific outcomes)
- how promotion by the ICC, ITC and WTO MSME Informal Working Group can support your proposal.

Selection process

The selection of proposals will be carried out by members of the WTO MSME Group, and representatives of the ICC, ITC, and WTO MSME Group.

Winners will be announced the first week of October within the 2022 Edition of Building Bridges in Geneva, Switzerland.

Award

Winning submissions will be highlighted by the ICC, ITC and WTO MSME Group through their communication channels and receive recognition during Building Bridges, to be held in Geneva on 3-6 October 2022. Winners will also receive a certificate.

Frequently asked questions

1. How ambitious are proposals expected to be and how should I budget the project?
 - a. It is recommended to develop a proposal that is within the capacity of your organization, or partnership, to achieve. No additional funding will be provided by the organizers.
2. Can the same organization submit more than one proposal?
 - a. Yes. There is no limit to the number of proposals one organization may submit.
3. Can I submit a proposal if I am a private company?

- a. Private companies are invited to submit proposals.
- 4. Can I submit a proposal if I am a government organization?
 - a. Government organizations are invited to submit proposals if they are in partnership with an industry association, chamber of commerce or non-governmental organization with a MSME focus.
- 5. What does "... be designed to be delivered by the entity making the proposal and should not focus on WTO negotiations, or proposed changes to WTO rules" mean?
 - a. The Small Business Champions organizers are asking that participants develop proposals that their own organizations are capable of achieving without significant external assistance and that focus specifically on MSME trade and decarbonization, not on the work of the WTO.
- 6. For any additional questions, please reach out to smallbusinesschampions@wto.org.

